BERANGO gaur

MAIATZA 2018 - 69 ZK.

BERANGO GAUR HILABETEKARIA
BERANGO GAUR MENSUAL

Sabino Arana kaleko lanak aurrera doaz.

11 MILIOI BAINO GEHIAGOKO AURREKONTUAK SABINO ARANA OSOA BERRIZTEA ETA IKASTETXEKO JOLASTOKIA ESTALTZEA AHALBIDETUKO DITU

2018KO INBERTSIOEK 700.000 EURO ZUZENDUKO DITUZTE AUZOKOEN PROPOSAMENAK AURRERA ERAMATEKO

Berangoko Udalaren 2018ko Aurrekontua 11.185.324,08 eurokoa da. EAJ-k eta PSEk osatutako Gobernu Taldeak aurrekontu hau onartu zuen. EH Bilduren eta PPren abstentzioarekin eta DB-TUko ordezkariaren eta adskribatu gabeko zinegotzia den Oscar Garciaren ezezko botoarekin. Aurtengo kontuak 6.629.537,15 eurokoak dira eta hauei 4.555.786,93 euroko soberakina batu zaie.

Aurreikusitako inbertsioek azken zenbateko hau gainditzen dute, 4,8 milioi baino gehiagokoak direlarik. Proiektu nagusienak Sabino Arana kalearen berrordenatzearen eta berriztearen bigarren fasea eta Berango-Merana Ikastetxe Publikoaren jolastokiaren estaltzea dira. Alkatea den Anabel Landaren arabera, kontuen onarpena "oso garrantzitsua izan da Sabino Arana kaleko lanak jarraian egitea ahalbidetzen digulako. Lehenengo fasea amaitu bezain laster, bigarren fasearekin hasiko da".

Landak eskolako estalkiaren garrantzia ere azpimarratzen du. "Ikastetxeko erabiltzaileek askotan eskatu dute proiektu hau eta denbora luze eman behar izan dugu eskolarekin adostu ahal izateko. Baina azkenik martxan jarriko dugu, nire ustez guztien poztasunarekin". Beste gauza garrantzitsu bat alkatearentzat Aurrekontuak "Berangoko auzokoek prozesu parte hartzailearen bidez egindako eskaerak betetzea ahalbidetuko duela" da. Prozesu hau "duela bi urtetik hona antolatzen dugu eta oso arrakastatsua suertatu da, gero eta interes eta auzokoen parte hartze gehiagorekin". Udalak 700.000 euro zuzenduko ditu aurten eskaera hauei erantzuna emateko. Hauetako parte handia -230.000 euro inguru- errepideak konpontzeko erabiliko dira.

HERRITARREN ESKAERAK Herritarren beste eskaera batzuk oinezkoentzako pasabideak izan dira, 35.000 euro inbertituko direlarik, eta argiztapenaren hobekuntza, 155.000 euroko inbertsioarekin. Kasu honetan, aurrezpen energetikoaren aldeko apostua egingo da led moduko argiak kokatuz, gutxiago kontsumitzen baitute eta argi gehiago ematen baitute iraupen luzeagoarekin. Udaleko langileen soldata ordaintzera 1.267.856,68 euro zuzenduko dira eta 3.997.086,71 euro kaleen eta eraikin publikoen garbiketa, lorezaintza eta bestelako ohiko gastuetara bideratuko dira. Erakunde publikoen diru-laguntzek eta transferentziek 691.745 euro jasoko dituzte, hauen artean Uribe Kostako Zerbitzuen Mankomunitatea eta Behargintza daudelarik.

Gainera, Udalbatzan Lanpostu-zerrenda (LPZ) onartu egin da. Langileen organigraman Udaltzainen bi lanpostu berri sortzea islatzen da, "segurtasuna areagotzeko asmoarekin" Landaren esanetan. Bi udaltzain berriak 2019an hasiko dira lanean.

Berango-Merana Ikastetxeko jolastokiaren atal bat estaliko da.

www.berango.net

Berango 21
Guztion konpromisoa
Un compromiso común

berangokoudala@berango.org

Amateur Antzerki Jaialdiari hasiera eman zion Itzartuk antzeztutako lanaren irudia.

AMATEUR ANTZERKIAREN JAIALDIAK MIGUEL MIHURAREN ETA ANNA BONACCIREN LANAK AURKEZTEN DITU

SUTONDOAN KONPAINIAK ETA TXIRLORA-ACADAEK ZIKLO ARRAKASTATSUA IXTEN DUTE

Zazpigarren Amateur Antzerkiaren Jaialdia amaitzear dago eta bi ikuskizun eskainiko ditu bukatzeko. Miguel Mihura dramagilearen “El caso de la señora estupenda” Berango Antzokian eskainiko da maiatzaren 19an, arratsaldeko zazpietan. Fernando Ansoleagak zuzendutako Derioko Sutondoan konpainiak darama eszenara lan hau. Antzezlan honetan, berak esaten duen pertsona errealitatean ez den protagonista agertzen da. Mihura bikainak 1953an estreinatu zuen obra hau, mingostasuneko tantak dituen fartsa komikoa, beste gauza batzuen artean bikote ezkonduak satirizatzen dituena.

Herriko Txirlora-ACADAE (Arte Eszenikoen Lagunen Kultur Elkartea) taldeak jaialdi honi amaiera emango dio maiatzaren 26an, 19:00etan ere, Anna Bonacciren “Mis noches de París” lanarekin. Komedia honek familia baten istorioa kontatzen du, bere egunerokoaren bidez.

DESKARGATU EMAKUNDE ELKARTEAREN APLIKAZIOA INFORMAZIO SEXISTEI BURUZ KEXATZEKO

“BEGIRA APP”-K SALAKETAK KOMUNIKABIDEETARA ETA PUBLIZITATE AGENTZIETARA BIDALTZEN DITU

Berangoko Berdintasun Sailak informazio edo iragarki sexistak Emakundera, Emakumearen Euskal Institutua, bidaltzea ahalbidetzen duen sakelako telefonorako aplikazio bat deskargatzera gonbidatzen zaitu. “Begira App”-k kexa hori, praktika txar horiek ekiditzeko aholkuekin batera, komunikabideetara edo informazio eta publizitate agentzietara bidaliko dela bermatzen du.

Emakundek oraindik ere indarrean dagoen antzeko zerbitzu bat jarri zuen martxan jada, horrelako kexak telefonoaren, posta elektronikoaren edo sare sozialen bidez jasotzeko. Baina aplikazio honi sakelako telefonoetarako dagoen aukera batzen zaio, tokiari eta ordutegiari dagokienez malgutasuna izatearen abantailarekin.

Nabarmendu beharreko beste gai bat, salaketa jartzen duen pertsona bere kexa jaso ondoren burutu diren kudeaketetaz informatuta mantentzen dela da. Tresna honen erabilerarekin komunikabideak eta agentziak hizkera sexista hau erabiltzeari uko egiteaz kontzientziatzera bultzatu nahi dituzte. Helburua beraiek beraien burua autoerregulatzea da, praktika hauetan murgiltzen ekiditzeko.

App-a Android zein IOS sistema duten gailuetarako balio du. Emakumearen Euskal Institutuaren aplikazioa senezkoa da eta berria edo iragarkia deskribatzearen, irudi bat atxikitzearen edo zergatik pentsatzen duzun sexista dela azaltzearen lana errazten du. Gogoratu beharra dago Euskadiko komunikabide eta agentzia gehienak Kode Deontologikoari eta Autorregulaziokoari erantsita daudela.

Agenda Berango Antzokia Junio 2018ko Ekaina

Berango Antzokiaren ohiko aktibitatea ekainean gelditzen da, jarduera bereziak eskaintzeko. Ildo horretan, ekainaren 10ean Dantza Eskolaren erakustaldia izango da, arratsaldeko zazpietan. 22an Udal Musika Eskolak entzunaldi bat eskainiko du arratsaldeko sei eta erdietatik aurrera.

Bestalde, ekainaren 2an Kirol Jaia burutuko da. Goizeko hamarretatik aurrera Nagusien Etxetik irtengo den jubilatuen martxa bat egongo da. 12:00etan Karabiganeko futbito, saskibaloi eta eskubaloi taldeen erakusketa burutuko da Kirolgunean.

Arratsaldeko sei eta erdietan ere, Berango Antzokian, dantza moderno, areto dantza, taichí eta AT herriko taldeen erakusketa hasiko da.

Para recibir la agenda por e-mail: **euskara@berango.org**

Eusko Jaurlaritza / Gobierno Vasco — Kultura Sailak (Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza) diruz lagundutakoa

BFA DFB Bizkaiko Foru Aldundia / Diputación Foral de Bizkaia — Gehigarri honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du

Berango 21 — Gure konpromisoa / Un compromiso común

ERDI AROKO AZOKAK MOREAGAKO PARKEA ALAITUKO DU MUSIKA ETA IKUSKIZUNEKIN

150 PERTSONAK PARTE HARTUKO DUTE AZOKA HONETAN. 85 ESKULANGINTZA-SALTOKI ETA ADIN GUZTIETARAKO JARDUERAK EGONGO DIRA

Pasadan edizioko animazioa publikoaren gustokoa izan zen.

Moreagako parkeak antzinera bidaiatuko du Erdi Aroko azoka girotzeko. Ostiralean, maiatzak 18, arratsaldeko bostetan irekiko da parte hartzen duten artisauek eta ekoizleek egingo duten kalejirarekin. Aurten 150 pertsona inguruk eta eskulangintzako 85 saltokik osatuko dute merkatua.

Erdi Aroan girotutako azokak garai hartako antzerki ikuskizunak, artisauen erakusketak zuzenean, musika eta abar eskainiko ditu. Azoka zabaltzen denean, umeentzako jolasak, lanbide tailerrak eta falkoneria ere irekiko dira. Ondoren ipuin kontalaria egongo da, orkestragizona esparruan zehar dabilen bitartean, eta "Confusión" konpainiak bere antzerki ibiltariarekin publikoa alaituko du. 17:30ean eta 19:00etan falkoneria erakusketa egongo da. Txotxongiloen antzerkiak "Los cuentos del gato soñador" eskeiniko du 19:30ean. Musikak, antzerki ikuskizunak eta trikimakoekin egingo den kalejirak arratsaldea girotuko dute 22:00ak arte. Ordu horretan tailerrak itxiko dira.

"Aurten aktibitate eta umeentzako antzerki ikuskizun asko antolatu ditugu. Ipuinkontalaria, txotxongiloak, zangaluzeak, gurpila eta trapezioa erabiltzen dituzten zirko jarduerak… gauza ugari", azpimarratzen du azokaren antolatzailea den Pedro Carrascok. Larunbatean aktibitatea egun osoan luzatuko da. Merkatuaren kide guztiek parte hartuko duten kalejira bereziarekin hasiko da 10:45ean, Sabino Arana kalean, Moreagan pregoiaren irakurketarekin amaitzeko.

Ipuinkontalaria, txotxongilolariak, malabaristak eta abar egongo dira larunbat osoan, txotxongiloen antzerkiarekin gauari amaiera emateko, 20:30ean. Barzonia taldeak folkzelta joko du, 21:00etan, eta 22:00etan musikarekin eta suarekin antzezformako ikuskizuna eskainiko da. Igandean ekintzak goizeko hamaiketan hasiko dira eta gaueko hamarretan amaituko dira. Postuetan artisautza oso anitza izango da eta, beste erkidegoen artean, Euskadi, Gaztela-Leoi, Andaluzia, Galizia eta Extremadurako gastronomia produktuak salduko dira.

GAZTE MAHAIA Gainera, Berangoko elkarte edo proiektu batean parte hartzen baduzu eta ezagutarazi nahi baduzu, Erdi Arako Azokan egiteko aukera izango duzu. Han Berangoko Gazte Mahaiak informazio toki bat zabalduko du gazte sortzaileekin eta kirol eta kultur elkarteekin lan proiektuak, artisautza lanak eta herriko dendak partekatzeko. Esparru hau maiatzaren 18, 19 eta 20an egongo da zabalik.

UDALEKUEK IRTEERA ETA TXANGO DIBERTIGARRIAK ESKAINTZEN DITUZTE

AZALTZEKO BATZARRAK EGONGO DIRA BERANGOETAN EKAINAREN 13AN ETA 14AN

Ekainaren 12an Uda Gaztea udako kolonien programan parte hartzen duten seme-alaben gurasoentzako informazio batzarra egongo da, aurten ere aktibitate dibertigarriak programatu dituztelarik. Batzarra arratsaldeko zortzietan izango da, Berangoetako Kultur Etxeko areto nagusian, 13 eta 18 urte bitarteko gazteei zuzenduta. Kasu honetan, Lekeition egonaldi bat antolatu da ekainaren 29tik uztailaren 1era, eta jarduera osagarriak ere programatu dituzte, hala nola, bisita gidatua Alde Zaharretik, kayak, jolasak, gaubelak eta hondartza.

Uda Gazteak komikien tailerra, pintura sortzailea, etxeko postreak, orienting eta abar bezalako aktibitate sorta planteatzen du uztailaren 2tik 20ra dauden lanegunetarako. Hauekin batera, surfa praktikatuko dute Barinatxe hondartzan, itsasontziz ibilbidea Bermeotik eta Gamarrako igerilekuetara irteera antolatuko dira.

Bestalde, ekainaren 13an beste informazio batzar bat egongo da Berangoetako Kultur Etxeko areto nagusian ere, udalekuetan izena eman duten 3 eta 12 urte bitarteko haurren gurasoei zuzenduta. Ludotxiki taldekoentzat 19:00etan hasiko da, Ludotekakoentzat 19:20an eta Gaztelekukoentzat 20:00etan. Adin hauetarako eskaintzak txango ludikoak eta didaktikoak sartzen ditu.

Aurten Lekeitiora irteera bat egongo da.

ARTISAUTZA ETA NEKAZAL AZOKAREN ZILARREZKO EZTEI BEREZIAK

Berangoko Jesus Llona Larrauri Artisautza eta Nekazal Azokak parte hartze eta salmenta arrakastatsuak izan zituen bere zilarrezko ezteien oroipenean. Izarrako Leire Belaustegik euskal pastelaren Euskadiko lehiaketa irabazi zuen. Bigarren postua Amurrioko Gozoarentzat eta hirugarrena Orozkoko Gaztakarentzat izan zen.

Simon de Otxandategi taldeko antolatzaileek zozketa bat egin zuten euskal-dantzen herriko talde bat 75 etengabeko urteetan bizirik mantendu egin dela goraipatzeko. Helburua uztaileko jarduera garrantzitsurako dirua-biltzea izan da. Hilabete horretan herriko taldeetan dantza egin duten pertsonak eta atzerriko taldeak biltzen saiatuko dira. Dantzari ugari daude eta horrek gastu handiak sortzen ditu, horregatik dirua biltzen saiatzen ari dira.

500 pertsona inguru elkartu ziren jada oroitzapenezko bideo bat grabatzeko. Liburu bat ere argitaratuko da irudi ugarirekin eta euskal-dantzen 75 urte horietako historia laburrarekin. Argitalpen honetarako 847 izen-abizen biltzea lortu dute.

UNAS BODAS DE PLATA ESPECIALES DE LA FERIA ARTESANA Y AGRÍCOLA

La feria artesana y agrícola de Berango Memorial Jesús Llona Larrauri, resultó un éxito de participación y ventas en la conmemoración de sus bodas de plata. En el apartado del concurso de pastel vasco de Euskadi se proclamó campeona Leire Belaustegi, de Izarra. El segundo puesto fue para Amurrioko Gozoak y el tercero para Gaztaka, de Orozko.

Los organizadores del grupo Simon de Otxandategi aprovecharon esta vez para organizar una rifa con motivo de la conmemoración de la celebración de 75 años de euskal-dantzak ininterrumpidos en Berango. Se trataba de captar fondos para esa gran cita del mes de julio, cuando se tratará de reunir a todas aquellas personas que han bailado en los grupos de la localidad y también grupos extranjeros. El elevado número de personas genera unos gastos elevados para los que el grupo busca fondos.

Unas 500 personas ya se reunieron con motivo de la grabación de un vídeo conmemorativo. También se edita un libro en el que aparecerán numerosas imágenes y una breve historia de esos 75 años de bailes vascos. Para esta publicación, han reunido 847 nombres.

EL MERCADO MEDIEVAL ANIMARÁ EL PARQUE DE MOREAGA CON MÚSICA Y ESPECTÁCULOS

150 PERSONAS PARTICIPAN EN ESTA FERIA QUE INCLUYE 85 PUESTOS DE ARTESANÍA Y ACTIVIDADES PARA TODAS LAS EDADES

La animación de la pasada edición encantó al público.

El parque de Moreaga dará un paso atrás en el tiempo para ambientarse en el Mercado Medieval que se abrirá el viernes, día 18, a las cinco de la tarde, con un pasacalles inaugural a cargo de los artesanos y productores participantes. Este año el poblado estará integrado por unas 150 personas y se abrirán 85 puestos de artesanía.

La feria ambientada en la Edad Media acogerá espectáculos teatrales de la época, demostraciones en vivo a cargo de los artesanos, música y demás. La inauguración ya incluirá la apertura de los juegos infantiles, talleres de oficio y cetrería. Después habrá un cuentacuentos, mientras el hombre orquesta recorrerá todo el recinto y la compañía "Confusión" divertirá al público con su teatro itinerante. A las 17:30 y a las 19:00 horas habrá exhibición de aves rapaces. El teatro de títeres ofrecerá "Los cuentos del gato soñador", a las 19:30. La música, un espectáculo teatral y un pasacalles con zancos animarán la velada hasta las 22:00 horas, en que se cerrarán los talleres.

"Este año hemos organizado muchas actividades y espectáculos de teatro para los niños y las niñas. Habrá cuentacuentos, títeres, zancudos, actividades circenses con rueda y trapecio…muchas cosas", resalta Pedro Carrasco, organizador del evento. El sábado la actividad durará todo el día. Empezará con un pasacalles especial en el que participarán todos los integrantes del mercado, a las 10:45 horas, en la calle Sabino Arana, para acabar con la lectura del pregón en Moreaga.

Cuentacuentos, titiriteros, malabares y demás se sucederán durante todo el sábado, para poner la guinda nocturna con teatro de títeres, a 20:30 horas; la actuación del grupo Barzonia, que tocará folk-celta, a las 21:00 horas, y un espectáculo teatralizado de música y fuego, a las 22:00. El domingo también empezarán las actividades a las once de la mañana y terminarán a las diez de la noche. En los puestos habrá artesanía muy variada, además de productos gastronómicos de Euskadi, Castilla-León, Andalucía, Galicia o Extremadura, entre otras comunidades.

GAZTE MAHAIA Además, si participas en una entidad o un proyecto de Berango y quieres visibilizarlo, tienes oportunidad de hacerlo en el Mercado Medieval. Allí la la Mesa Joven de Berango abrirá un puesto informativo para compartir con creadores jóvenes, asociaciones deportivas y culturales locales, proyectos laborales, trabajos artesanales y tiendas del municipio. Este espacio estará abierto los días 18, 19 y 20 de mayo.

LAS COLONIAS DE VERANO OFRECEN DIVERTIDAS SALIDAS Y EXCURSIONES

HABRÁ REUNIONES EXPLICATIVAS EN BERANGOETA LOS DÍAS 13 Y 14 DE JUNIO

El 12 de junio tendrá lugar una reunión informativa dirigida a padres y madres cuyos hijos e hijas participarán en las colonias de verano Uda Gaztea, que otro año más programan divertidas actividades. La reunión tendrá lugar a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Aula de Berangoeta, para los niños y niñas de entre 13 y 18 años de edad. En este caso, se organiza una estancia en Lekeitio del 29 de junio al 1 de julio, que incluye actividades complementarias como una visita guiada por el casco viejo, kayak, juegos, gaubelas y playa.

Uda Gaztea plantea un abanico de actividades, durante los días laborables del 2 al 20 de julio, que incluyen talleres de cómic, pintura creativa, postres caseros, orienting y demás, aparte de surf en la playa Salvaje, recorrido en barco desde Bermeo y salida a las piscinas de Gamarra.

Por otra parte, el 13 de junio habrá una reunión informativa en el mismo salón de actos del Aula Berangoeta para padres y madres de niños y niñas de 3 a 12 años que se hayan apuntado a las colonias. Los pertenecientes al grupo de Ludotxiki, empezarán a las 19:00; los de Ludoteka a las 19:20; los de Ludokluba, a las 19:40, y los de Gazteleku a las 20:00 horas. Para esta franja de edad la oferta incluye divertidas excursiones lúdicas y didácticas.

Este año habrá una excursión a Lekeitio.

Imagen de la obra representada por Itzartu que abrió el Festival de Teatro Amateur

EL FESTIVAL DE TEATRO AMATEUR PROGRAMA OBRAS DE MIGUEL MIHURA Y ANNA BONACCI

LA COMPAÑÍA SUTONDOAN Y TXIRLORA-ACADAE CIERRAN EL BRILLANTE CICLO

La séptima edición del Festival de Teatro Amateur entra en su recta final con la representación de dos espectáculos. “El caso de la señora estupenda”, del dramaturgo Miguel Mihura, se pondrá en escena el 19 de mayo en el Berango Antzokia, a las siete de la tarde. La compañía Sutondoan, de Derio, dirigida por Fernando Ansoleaga, pondrá en escena esta obra en la que la protagonista no es realmente la persona que dice ser. El genial Mihura estrenó en 1953 esta obra, una farsa cómica con un toque de amargura, que entre otras cosas satiriza el matrimonio.

El grupo local Txirlora-ACADAE (Asociación Cultural de Amigos de las Artes Escénicas) pondrá la guinda a este festival el día 26 de mayo, también a las 19:00 horas, con “Mis noches de París”, de Anna Bonacci. Esta comedia cuenta la historia de una familia a través de su diario.

DESCÁRGATE LA APP DE EMAKUNDE PARA QUEJARTE DE INFORMACIONES SEXISTAS

“BEGIRA APP’ REMITE LAS DENUNCIAS A MEDIOS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD

El área de Igualdad del Ayuntamiento de Berango te invita a que descargues una aplicación para el teléfono móvil que permite enviar quejas sobre informaciones o anuncios sexistas a Emakunde, Instituto Vasco de la Mujer. “Begira App” te garantiza que esa queja se remitirá junto a los consejos para evitar esas malas prácticas a los correspondientes medios de comunicación o agencias informativas y de publicidad.

Antes Emakunde ya puso en marcha un servicio similar, actualmente también en vigor, para recoger este tipo de quejas por teléfono, por correo electrónico o a través de las redes sociales. Pero esta aplicación se viene a sumar la opción para móviles, con la ventaja de que tene la comodidad de disponer de la flexibilidad espacial y horaria.

Otra cuestión reseñable es que a la persona denunciante se le mantiene al tanto de las gestiones llevadas a cabo tras recibir su queja. El uso de esta herramienta pretende avanzar hacia la concienciación de medios y agencias para dejar de utilizar un lenguaje sexista. Se trata de que ellos mismos se autorregulen para evitar caer en esas prácticas.

La app vale tanto para dispositivos con sistema Android como con IOS. La aplicación del Instituto Vasco de la Mujer es instintiva y te facilita la labor de describir la noticia o el anuncio, adjuntar una imagen y explicar los motivos por los que lo consideras sexista. Hay que recordar que la gran mayoría de medios y agencias de Euskadi están adheridos al Código Deontológico y de Autorregulación.

Agenda Berango Antzokia Junio 2018ko Ekaina

La actividad regular del Berango Antzokia se para en junio, para albergar algunas citas especiales. Es el caso de la exhibición de la Escuela de Danza, que tendrá lugar el día 10 de junio, a las siete de la tarde. El 22será el turno de la Musika Eskola municipal, que ofrecerá una audición, a partir de las seis y media de la tarde.

Por otra parte, el día 2 de junio se celebrará la Kirol Jaia. A partir de las diez de la mañana habrá una marcha de jubilados y jubiladas que arrancará en las inmediaciones del Nagusien Etxea. A las 12:00 horas habrá una exhibición de los equipos de Karabigane de futbito, baloncesto y balonmano, en el Kirolgune.

También a las seis y media de la tarde, en el Berango Antzokia, dará comienzo la exhibición de los grupos municipales de danza moderna, bailes de salón, taichí y AT.

Para recibir la agenda por e-mail:
euskara@berango.org

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
Kultura Saila (Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza) diruz lagundutakoa

BFA DFB Bizkaiko Foru Aldundia Diputación Foral de Bizkaia
Gehigarri honek Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso du

Berango 21 Guztion konpromisoa Un compromiso común

BERANGO gaur

Las obras de la calle Sabino Arana marchan a buen ritmo.

MAYO DE 2018 Nº69

BERANGO GAUR HILABETEKARIA
BERANGO GAUR MENSUAL

EL PRESUPUESTO DE MÁS DE 11 MILLONES PERMITIRÁ RENOVAR TODO SABINO ARANA Y CUBRIR EL PATIO DEL COLEGIO

LAS INVERSIONES DE 2018 RECOGEN 700.000 EUROS PARA ATENDER LAS PROPUESTAS VECINALES

A 11.185.324,08 euros se eleva el Presupuesto de 2018 del Ayuntamiento de Berango, que fue aprobado por el Equipo de Gobierno –formado por EAJ/PNV y PSE-, con la abstención de EH Bildu y PP, y el voto negativo del representante de DB-TU y el del concejal no adscrito, Óscar García. Las cuentas de este año se elevan a 6.629.537,15 euros, a los que se ha incorporado un remanente de 4.555.786,93.

Las inversiones previstas superan esta última cifra citada al subir de 4,8 millones. Los proyectos más importantes a llevar a cabo son la segunda fase de la reordenación y renovación de la calle Sabino Arana y la cubrición del patio del Colegio Público Berango-Merana. Para la Alcaldesa, Anabel Landa, ha sido "muy importante" la aprobación de las cuentas "porque nos permite acometer las obras de Sabino Arana de un tirón. Según se termine la primera fase, arrancará la segunda".

Landa resalta también la importancia de la cubierta para el centro escolar. "Es un proyecto muy solicitado por las usuarias y los usuarios del centro que ha llevado mucho tiempo consensuarlo con el colegio. Pero por fin lo vamos a poner en marcha, creo que con satisfacción de todas y de todos".

Otra cuestión de calado para la alcaldesa es que el Presupuesto "permitirá atender peticiones que nos han hecho las vecinas y los vecinos de Berango a través del proceso participativo que llevamos a cabo desde hace dos años, no solo con éxito, sino con cada vez mayor interés y participación vecinal". Para responder desde el Ayuntamiento a esas solicitudes, se destinarán este año 700.000 euros. Buena parte de ellos –unos 230.000 euros- se emplearán en el arreglo de viales.

PETICIONES CIUDADANAS Otras solicitudes de la ciudadanía fueron por los pasos peatonales, en los que se invertirán 35.000 euros, o las mejoras de alumbrado, que supondrán 155.000. En este caso, se optará por el ahorro energético al colocar luminarias tipo led, que consumen menos, y alumbran y duran más.

El dinero empleado en pagar al personal del Ayuntamiento ascenderá este año a 1.267.856,68 euros. El gasto corriente 3.997.086,71, que son los fondos destinados a cuestiones como la limpieza de las calles y edificios públicos, jardinería y demás. Para subvenciones y transferencias a organismos públicos se han previsto 691.745 euros, unos fondos que, entre otras cuestiones, van destinados a la Mancomunidad de Servicios de Uribe Kosta y al Behargintza mancomunado.

Además se ha aprobado en Pleno la Relación de Puestos de Trabajo (RPT) municipal. En el organigrama del personal se contempla la creación de dos nuevas plazas para la Policía Municipal impulsadas "en aras a incrementar la seguridad", según Landa. Las incorporaciones del par de agentes se harán efectivas en 2019.

Se cubrirá parte del patio del Colegio Berango-Merana, y asfaltarán algunos tramos de calle por petición vecinal.

www.berango.net

Berango Guztion konpromisoa Un compromiso común 21

berangokoudala@berango.org